



Руководство по эксплуатации

RadiForce® RX1270

Цветной ЖК-монитор

Важно

Внимательно прочтите настоящую «Руководство по установке» и «Инструкцию по эксплуатации» (отдельный документ), чтобы ознакомиться с правилами безопасной и эффективной эксплуатации.

- За информацией по установке / подключению монитора обратитесь к «Инструкцию по эксплуатации».
- Последнюю информацию об изделии, в том числе «Руководство по установке», можно получить на нашем веб-сайте :

www.eizoglobal.com

Это устройство было специально адаптировано для использования в регионе, в который оно изначально поставлялось. При использовании этого устройства за пределами данного региона оно может работать не так, как указано в его характеристиках.

Никакая часть этого руководства не может быть воспроизведена, сохранена в системе хранения данных или передана в любой форме, любыми средствами — электронными, механическими или любыми другими — без предварительного согласия корпорации EIZO Corporation, полученного в письменной форме.

Корпорация EIZO Corporation не принимает на себя обязательств по обеспечению конфиденциальности предоставляемого материала или информации без предварительных договоренностей, соответствующих соглашению корпорации EIZO Corporation относительно указанной информации. Несмотря на то, что были приняты все меры для обеспечения актуальности информации, содержащейся в данном руководстве, следует учесть, что технические характеристики монитора EIZO могут изменяться без предварительного уведомления.

СОДЕРЖАНИЕ


СОДЕРЖАНИЕ	3
Глава 1 Список основных операций и функций	5
1-1. Использование кнопок и подсказок для кнопок	5
1-2. Основные операции меню настроек	7
1-3. Список функций	9
Глава 2 Регулировки экрана	10
2-1. Поддерживаемые разрешения	10
2-2. Настройка компоновки экрана (один/два) и входного сигнала	10
2-3. Отображение дополнительного окна (PinP)	12
● Настройка входного сигнала для дополнительного окна PinP	13
● Отображение или скрытие дополнительного окна PinP	13
● Настройка положения отображения дополнительного окна PinP	13
● Настройка режима отображения (CAL Switch Mode) для дополнительного окна PinP	13
2-4. Выбор режима отображения (режим CAL Switch)	14
2-5. Регулировка яркости/цветопередачи ...	15
● Регулируемые параметры в каждом режиме	15
● Включение или выключение гибридной гаммы на уровне пикселей	15
● Регулировка яркости	16
● Регулировка контраста	16
● Регулировка цветовой температуры	17
● Регулировка гаммы	17
● Регулировка оттенка	18
● Регулировка насыщенности цвета	18
● Регулировка усиления	19
2-6. Включение или выключение восстановления резкости (функции коррекции четкости изображения)	19
Глава 3 Управление качеством монитора	20
3-1. Использование функции SelfCalibration	20
● Выполнение автокалибровки	21
● Проверка результатов автокалибровки	21
3-2. Использование функции проверки оттенков серого	22
● Выполнение проверки оттенков серого ...	22
● Проверка результатов проверки оттенков серого	23
3-3. Настройка отображения/скрытия предупреждений или истории контроля качества	23
Глава 4 Использование монитора в течение длительного периода времени	24
4-1. Настройка режима энергосбережения ..	24
Глава 5 Выбор настроек монитора	25
5-1. Настройка RadiLight Area	25
5-2. Выбор языка	25
5-3. Отображение значка для переключения портов USB в подсказках для кнопок	26
5-4. Переключение между ПК, используемыми с устройствами USB ..	26
5-5. Выбор версии DisplayPort	27
5-6. Регулировка яркости индикатора выключателя питания	27
5-7. Пропуск неиспользуемых режимов отображения	27
5-8. Включение или выключение передачи данных через DisplayPort в режиме энергосбережения	28
5-9. Блокировка кнопок управления	28
5-10. Настройка отображения или скрытия предупреждения об ошибке отображения оттенков серого	29
5-11. Получение данных по прогнозируемому сроку службы	29
5-12. Поворот изображения меню настроек ..	30
5-13. Настройка отображения или скрытия логотипа EIZO	30
5-14. Просмотр информации о мониторе	30
5-15. Сброс с установкой значений по умолчанию	31
● Сброс настроек цветопередачи	31
● Сброс всех настроек	31
Глава 6 Поиск и устранение неисправностей	32
6-1. Отсутствует изображение	32
6-2. Проблемы с изображением	34
6-3. Другие неисправности	35
● Таблица кодов ошибок	36

Глава 7 Справочная информация	37
7-1. Процедура установки кронштейна	37
7-2. Как пользоваться концентратором USB... ..	39
7-3. Основные настройки по умолчанию....	40
7-4. Подключение и отключение точечного светильника RadiLight Focus.....	41
Приложение.....	42
Товарный знак	42
Лицензия	42
ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ.....	43
Сведения по утилизации	44

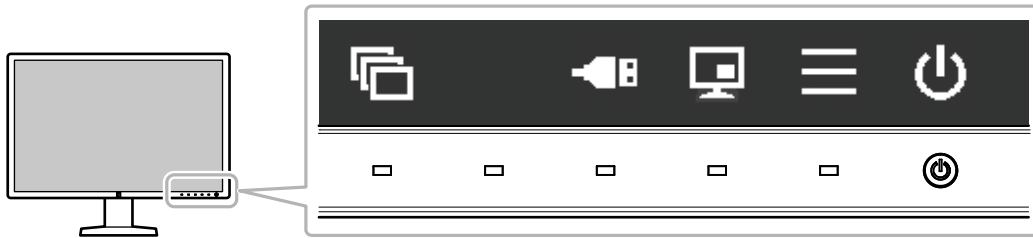
Глава 1 Список основных операций и функций






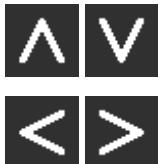


1-1. Использование кнопок и подсказок для кнопок

1. Отображение руководства по эксплуатации

Прикоснитесь к любой кнопке (кроме ).

На экране появятся подсказки для кнопок.



Отображение	Функция
	Включение или выключение питания.
	Отображение меню настроек. Меню настроек используется для выбора расширенных настроек монитора.
	Отображение или скрытие дополнительного окна PinP. Подробнее о том, как переключать дисплей, см. в « Отображение или скрытие дополнительного окна PinP » (стр. 13). Внимание <ul style="list-style-type: none">По умолчанию, в подсказках для кнопок этот элемент не отображается. См. «Настройка входного сигнала для дополнительного окна PinP» (стр. 13), чтобы получить сведения о том, как отобразить его.
	Переключение между ПК, используемыми с устройствами USB. Чтобы получить дополнительные сведения о переключении между ПК, см. « 5-4. Переключение между ПК, используемыми с устройствами USB » (стр. 26). Внимание <ul style="list-style-type: none">По умолчанию, в подсказках для кнопок этот элемент не отображается. См. «5-3. Отображение значка для переключения портов USB в подсказках для кнопок» (стр. 26), чтобы получить сведения о том, как отобразить его.
	Переключение между режимами отображения. Чтобы получить дополнительные сведения о переключении между режимами отображения, см. « 2-4. Выбор режима отображения (режим CAL Switch) » (стр. 14).
	Выбор какого-либо пункта.
	Применение действия к выделенному содержимому.
	Отмена выделения.

2. Регулировка / настройка

1. Прикоснитесь к кнопке, обозначенной значком того пункта, который вы хотите выбрать. Появится меню.
2. Для выбора тех или иных настроек воспользуйтесь соответствующими кнопками. При необходимости выберите , чтобы применить настройку.

3. Выход


Выберите для выхода из меню.

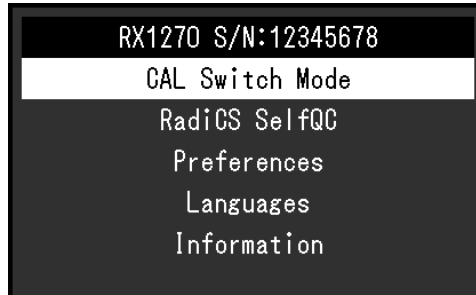
Примечание

- Подсказки для кнопок автоматически исчезнут спустя несколько секунд, если вы не нажимаете никаких кнопок.
-




1-2. Основные операции меню настроек

1. Отображение меню настроек

1. Выберите  из подсказок для кнопок.
Появится меню настроек.



Примечание




- Для выполнения регулировок или настроек в меню «Administrator Settings» откройте меню настроек, как описано ниже:
 1. Выберите , чтобы выключить монитор.
 2. Касаясь крайней кнопки слева () , прикоснитесь к кнопке  и удерживайте ее не менее двух секунд, чтобы включить монитор.
Откроется меню «Administrator Settings».

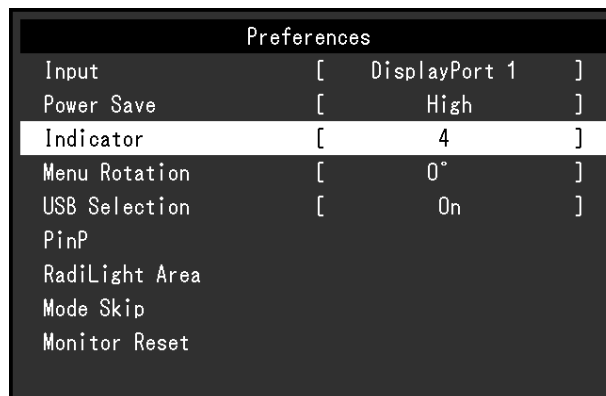
2. Регулировка / настройка

1. Выберите меню для регулировки / настройки с помощью   , затем выберите .



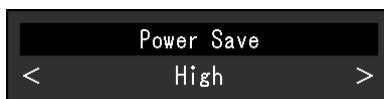
Появится меню расширенных настроек.

2. Выберите какой-либо пункт для регулировки / настройки с помощью   , затем выберите .



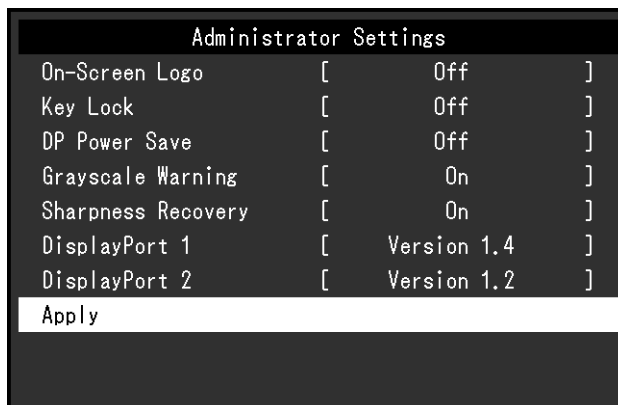
Появится меню регулировки / настройки.

3. Выполнить регулировку/настройку для выбранного пункта с помощью **<** **>**, затем выберите **✓**.



Примечание

- Настройки из меню «Administrator Settings» применяются после выбора команды «Apply (Применить)».



3. Выход

Выберите несколько раз **✕** для выхода из меню настроек.

Примечание

- Выход из пунктов меню «Administrator Settings» выполняется после выбора команды «Apply (Применить)».
-

1-3. Список функций

В следующей таблице изображены элементы меню настроек.

Главное меню	Пункт	Ссылка
CAL Switch Mode	Mode	«2-5. Регулировка яркости/цветопередачи» (стр. 15)
	Hybrid Gamma PXL	
	Brightness	Примечание • Функции, которые могут быть отрегулированы или настроены в меню «CAL Switch Mode (Режим CAL Switch)» различаются в зависимости от режима (см. «Регулируемые параметры в каждом режиме» (стр. 15)).
	Contrast	
	Temperature	
	Gamma	
	Hue	
	Saturation	
	Gain	
	Reset	
RadiCS SelfQC	SelfCalibration	
	Grayscale Check	«3-2. Использование функции проверки оттенков серого» (стр. 22)
	LEA	«5-11. Получение данных по прогнозируемому сроку службы» (стр. 29)
	Settings	«3-3. Настройка отображения/скрытия предупреждений или истории контроля качества» (стр. 23)
Preferences	Input	«2-2. Настройка компоновки экрана (один/два) и входного сигнала» (стр. 10)
	Power Save	«4-1. Настройка режима энергосбережения» (стр. 24)
	Indicator	«5-6. Регулировка яркости индикатора выключателя питания» (стр. 27)
	Menu Rotation	«5-12. Поворот изображения меню настроек» (стр. 30)
	USB Selection	«5-3. Отображение значка для переключения портов USB в подсказках для кнопок» (стр. 26)
	PinP	«2-3. Отображение дополнительного окна (PinP)» (стр. 12)
	RadiLight Area	«5-1. Настройка RadiLight Area» (стр. 25)
	Mode Skip	«5-7. Пропуск неиспользуемых режимов отображения» (стр. 27)
	Monitor Reset	«5-15. Сброс с установкой значений по умолчанию» (стр. 31)
Languages		«5-2. Выбор языка» (стр. 25)
Information		«5-14. Просмотр информации о мониторе» (стр. 30)
Administrator Settings	On-Screen Logo	«5-13. Настройка отображения или скрытия логотипа EIZO» (стр. 30)
	Key Lock	«5-9. Блокировка кнопок управления» (стр. 28)
	DP Power Save	«5-8. Включение или выключение передачи данных через DisplayPort в режиме энергосбережения» (стр. 28)
	Grayscale Warning	«5-10. Настройка отображения или скрытия предупреждения об ошибке отображения оттенков серого» (стр. 29)
	Sharpness Recovery	«2-6. Включение или выключение восстановления резкости (функции коррекции четкости изображения)» (стр. 19)
	DisplayPort 1	«5-5. Выбор версии DisplayPort» (стр. 27)
	DisplayPort 2	

Глава 2 Регулировки экрана

2-1. Поддерживаемые разрешения

Сведения о совместимых разрешениях монитора см. в разделе «Поддерживаемые разрешения» в Инструкцию по эксплуатации.

2-2. Настройка компоновки экрана (один/два) и входного сигнала

Можно выбрать отображение одного экрана или PbyP (отображение двух экранов), а также входные сигналы.

Порядок действий

1. В меню настроек выберите «Preferences», затем выберите .
2. Выберите «Input», а затем .
3. Выберите сигнал или набор сигналов для отображения и выберите .

Примечание

- Доступные для выбора сигналы и наборы сигналов отличаются в зависимости от версии DisplayPort.

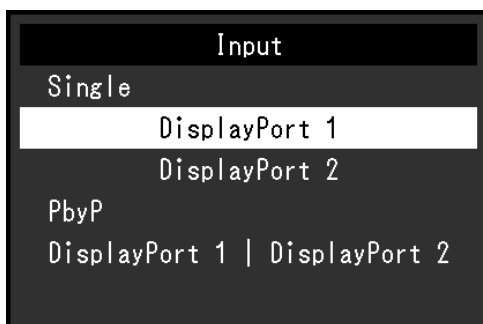
- Version 1.2

Single (Один экран)	DisplayPort 1 / DisplayPort 2
PbyP	DisplayPort 1 / DisplayPort 2

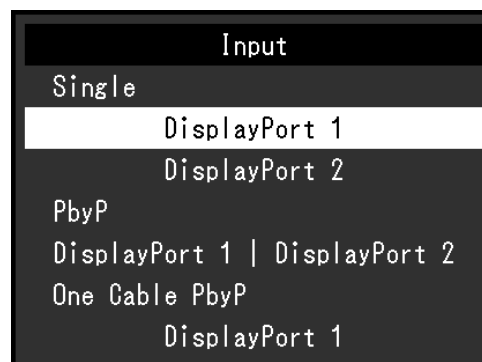
- Version 1.4

Single (Один экран)	DisplayPort 1 / DisplayPort 2
PbyP	DisplayPort 1 / DisplayPort 2
One Cable PbyP	DisplayPort 1



- Чтобы получить сведения о версии DisplayPort, см. «5-5. Выбор версии DisplayPort» (стр. 27).



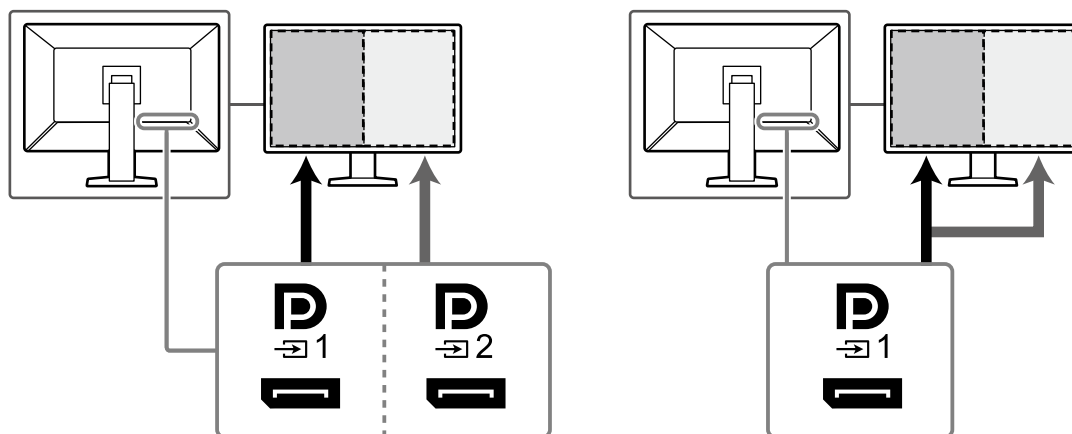
Version 1.2



Version 1.4

При использовании режима PbyP входной сигнал DisplayPort 1 () отображается с левой стороны экрана, а входной сигнал DisplayPort 2 () отображается с правой стороны экрана.

Пример:

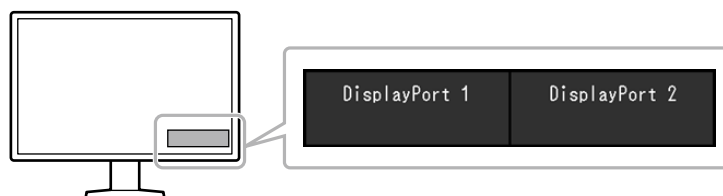


Для входов DisplayPort 1 / DisplayPort 2

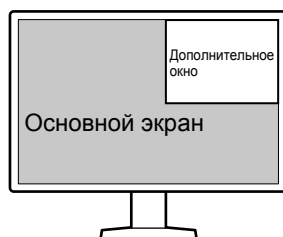
При использовании One Cable PbyP

Примечание

- По завершении настроек будут показаны названия входных портов.



2-3. Отображение дополнительного окна (PinP)



Примечание

- Когда на главный экран выводится сигнал DisplayPort 1, в одноэкранный режим, в дополнительном окне PinP отображается сигнал DisplayPort 2 или HDMI. Выберите сигнал для отображения в дополнительном окне PinP. Чтобы получить дополнительные сведения о выборе сигнала, см. «[Настройка входного сигнала для дополнительного окна PinP](#)» (стр. 13)..
- Когда главный экран отображается в режиме PbyP, изображения выводятся в дополнительные окна PinP, и в качестве входных сигналов для них используются только сигналы HDMI.
- Сигналы, которые могут быть отображены в дополнительном окне, отличаются в зависимости от сигналов, отображаемых на главном экране.

Сигналы на главном экране	Сигналы в дополнительном окне
DisplayPort 1	DisplayPort 2 / HDMI
DisplayPort 2	HDMI

- В дополнительном окне PinP поддерживаются перечисленные ниже разрешения. В дополнительном окне PinP изображения выводятся в 8-битном формате.

√: Поддерживается

Разрешение (Г × В)	Частота развертки по вертикали (Гц)	DisplayPort	HDMI
640 × 480	60	√	√
720 × 400	70	√	√
720 × 480	60	√	√
800 × 600	60	√	√
1024 × 768	60	√	√
1200 × 1600	60	√	√
1200 × 1920	60	√	√
1280 × 1024	60	√	√
1280 × 720	60	√	√
1440 × 2560	60	√	√
1600 × 1200	60	√	√
1920 × 1080	60	√	√
1920 × 1200	60	√	√
2560 × 1440	60	√	√

Внимание


- Дополнительное окно PinP недоступно в следующих ситуациях:
 - Отсутствует входной сигнал.
 - Подается неподдерживаемый входной сигнал.

● Настройка входного сигнала для дополнительного окна PinP

Выберите сигнал, который будет воспроизводиться в дополнительном окне PinP, когда на главном экране воспроизводится сигнал «DisplayPort 1» в одноэкранном режиме.

Порядок действий



1. В меню настроек выберите «Preferences», затем выберите .
2. Выберите «PinP», а затем .
3. Выберите «PinP Display (Отображение PinP)», а затем .
4. Выберите «DisplayPort 2» или «HDMI» и затем .

Когда в подсказках для кнопок отображается , можно включить/отключить отображение дополнительного окна PinP с помощью подсказок для кнопок.

● Отображение или скрывание дополнительного окна PinP

Предусмотрена возможность отображения или скрывания дополнительного окна PinP.

Порядок действий

1. Прикоснитесь к любой кнопке (кроме ).
2. Выберите  из подсказок для кнопок.
Дополнительное окно PinP будет отображаться или будет скрыто.

Примечание

- Используя RadiCS / RadiCS LE, можно отображать или скрывать дополнительное PinP проще, используя мышь или клавиатуру (Hide-and-Seek). Более подробные сведения приведены в руководстве пользователя RadiCS / RadiCS LE.
-

● Настройка положения отображения дополнительного окна PinP

Положение для отображения дополнительного окна PinP можно настроить.

Порядок действий

1. В меню настроек выберите «Preferences», затем выберите .
2. Выберите «PinP», а затем .
3. Выберите «Position», а затем .
4. Выберите «Upper Right», «Lower Right», «Lower Left» или «Upper Left», а затем .

● Настройка режима отображения (CAL Switch Mode) для дополнительного окна PinP

Режим отображения дополнительного окна PinP можно настраивать.

Порядок действий

1. В меню настроек выберите «Preferences», затем выберите .
2. Выберите «PinP», а затем .
3. Выберите «CAL Switch Mode (режим CAL Switch)», а затем .
4. Выберите режим отображения, а затем .

Внимание

- Медицинские изображения должны воспроизводиться на главном экране PinP. Рекомендуем использовать дополнительное окно для отображения текста и т.п.
-

2-4. Выбор режима отображения (режим CAL Switch)



Можно выбрать режим отображения в соответствии с применением монитора. Чтобы получить сведения о том, как задать режим отображения для дополнительного окна PinP, см. «Настройка режима отображения (CAL Switch Mode) для дополнительного окна PinP» (стр. 13).

Режимы отображения

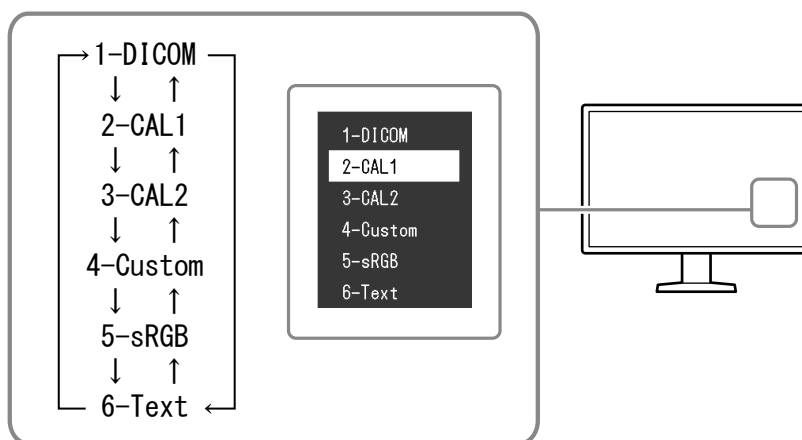
√: Возможна калибровка




Режим	Назначение	
1-DICOM	Отображение с использованием характеристик шкалы серого в соответствии со стандартом DICOM®, Часть14.	√
2-CAL1	Отображение экрана, настроенного с помощью программного обеспечения калибровки.	√
3-CAL2		√
4-Custom	Выберите этот режим, чтобы задать желаемые настройки.	-
5-sRGB	Подходит для использования с периферийными устройствами, совместимыми с sRGB.	-
6-Text	Подходит для отображения документов, таблиц или иного текста.	-

Порядок действий

1. Прикоснитесь к любой кнопке (кроме ).
2. Выберите  из подсказок для кнопок.
Меню выбора режима отображается снизу справа.

Пример:



3. Последовательное изменение режима происходит каждый раз при выборе .
Также для изменения режима можно выбрать  или , когда отображается меню выбора режима.

Примечание

- Одновременное отображение меню настроек и меню выбора режима невозможно.

2-5. Регулировка яркости/цветопередачи

Регулировку яркости и цветопередачи можно выполнить для каждого режима с сохранением настроек.

Внимание

- Для достижения стабильных характеристик электрических компонентов изделия требуется около 15 минут. Подождите около 15 минут или дольше после включения монитора или возвращения его из режима энергосбережения, прежде чем приступать к регулировкам.
- То же изображение может наблюдаться в разной цветовой гамме на множественных мониторах из-за специфических характеристик каждого монитора. Точные регулировки цветопередачи следует выполнять визуально, сравнивая цвета на разных мониторах.

Примечание

- Значения, отображаемые в «%» или «К» используются только для справки.

● Регулируемые параметры в каждом режиме

Состав регулируемых функций может различаться в зависимости от типа режима. (Функции, которые нельзя регулировать или настраивать, недоступны для выбора.)

√: Регулируемая функция - : Нерегулируемая функция

Функция	CAL Switch Mode					
	1-DICOM	2-CAL1	3-CAL2	4-Custom	5-sRGB	6-Text
Hybrid Gamma PXL	√	√	√	-	-	-
Brightness	-	-	-	√	√	√
Contrast	-	-	-	√	√	√
Temperature	-	-	-	√	√	√
Gamma	-	-	-	√	√	√
Hue	-	-	-	√	√	√
Saturation	-	-	-	√	√	√
Gain	-	-	-	√	√	√
Reset	√	√	√	√	√	√

● Включение или выключение гибридной гаммы на уровне пикселей

Когда включена функция Hybrid Gamma PXL (Гибридная гамма на уровне пикселей), данное изделие автоматически различает на уровне пикселей монохромные и цветные части одного изображения и отображает цветное изображение, используя соответствующее значение гаммы.

Значение настройки

On, Off

Порядок действий

1. В меню настроек выберите «CAL Switch Mode (Режим CAL Switch)», затем выберите .
2. Выберите «Hybrid Gamma PXL (Гибридная гамма на уровне пикселей)», а затем — .
3. Выберите «On (Вкл.)» или «Off (Выкл.)», затем выберите .

Внимание

- При отображении экрана в режиме PinP, настройки функции Hybrid Gamma PXL главного экрана применяются для всего экрана.

● Регулировка яркости

Яркость экрана регулируется изменением яркости подсветки (источника света на задней панели ЖКД).

Диапазон настройки

От 0 до 100 %

Порядок действий

1. В меню настроек выберите «CAL Switch Mode (Режим CAL Switch)», затем выберите .
2. Выберите «Brightness (Яркость)», а затем .
3. Задайте настройку, используя или .
4. После завершения настроек выберите .

● Регулировка контраста

Яркость экрана отрегулирована варьированием уровня видео сигнала.

Диапазон настройки

От 0 до 100 %

Порядок действий

1. В меню настроек выберите «CAL Switch Mode (режим CAL Switch)», затем выберите .
2. Выберите «Contrast (Контрастность)», а затем .
3. Задайте настройку, используя или .
4. После завершения настроек выберите .

Примечание

- Когда установлен уровень контраста 100%, отображаются все градации цвета.
 - При регулировке монитора, рекомендуется выполнять регулировку яркости, при которой не потеряются характеристики градации, перед тем, как выполнить регулировку контраста.
 - Выполните регулировку контраста в следующих случаях.
 - Если яркость экрана слишком высока, даже когда установлен уровень яркости 0 %
-

● Регулировка цветовой температуры

Регулирует температуру цвета.

Температура цвета как правило используется для выражения оттенков «Белый» и/или «Черный» в численном значении. Значение выражается в градусах К (по Кельвину).

Экран становится красноватым при низкой температуре цвета и синеватым при высокой температуре цвета, похоже на температуру пламени. Предварительно настроенные значения усиления задаются для каждого значения цветовой температуры.

Диапазон настройки

Native, от 6000 К до 15000 К (с шагом в 100 К), sRGB

Порядок действий

1. В меню настроек выберите «CAL Switch Mode (режим CAL Switch)», затем выберите .
2. Выберите «Temperature», а затем .
3. Задайте настройку, используя или .
4. После завершения настроек выберите .

Примечание

- Функция «Gain (Усиление)» позволяет выполнять более сложные регулировки (см. «Регулировка усиления» (стр. 19)).
 - Если выбрана установка «Native», изображение выводится с использованием предварительно отрегулированных параметров цветопередачи монитора (Усиление: 100 % для каждого канала RGB).
 - При изменении усиления значение цветовой температуры изменяется на «User».
-

● Регулировка гаммы.

Отрегулируйте гамму. Яркость монитора варьируется в зависимости от сигнала ввода, диапазон вариаций не пропорционален уровню входного сигнала. Поддержание баланса между сигналом ввода и яркостью монитора определяется как «Gamma correction».

Диапазон настройки

От 1,6 до 2,7, sRGB

Порядок действий

1. В меню настроек выберите «CAL Switch Mode (режим CAL Switch)», затем выберите .
2. Выберите «Gamma», а затем .
3. Задайте настройку, используя или .
4. После завершения настроек выберите .

● Регулировка оттенка

Отрегулируйте оттенок.

Диапазон настройки

От -100 до 100

Порядок действий

1. В меню настроек выберите «CAL Switch Mode (режим CAL Switch)», затем выберите .
2. Выберите «Hue», а затем .
3. Задайте настройку, используя или .
4. После завершения настроек выберите .

Внимание

- Использование этой функции может ограничить отображение некоторых градаций цвета.
-

● Регулировка насыщенности цвета

Отрегулируйте насыщенность цвета.

Диапазон настройки

От -100 до 100

Порядок действий

1. В меню настроек выберите «CAL Switch Mode (режим CAL Switch)», затем выберите .
2. Выберите «Saturation», а затем .
3. Задайте настройку, используя или .
4. После завершения настроек выберите .

Внимание

- Использование этой функции может ограничить отображение некоторых градаций цвета.
-

Примечание

- Минимальное значение (-100) меняет изображение на монохромное.
-

● Регулировка усиления

Яркость каждого из цветовых компонентов (красного, зеленого и синего) называется «усилением». Оттенок «белого» можно изменить с помощью регулировки усиления.

Диапазон настройки

От 0 до 100 %

Порядок действий

1. В меню настроек выберите «CAL Switch Mode (режим CAL Switch)», затем выберите .
2. Выберите «Gain (Усиление)», а затем .
3. Выберите цвет для регулировки: «Red», «Green» и «Blue», затем выберите .
4. Задайте настройку, используя или .
5. После завершения настроек выберите .

Внимание

- Использование этой функции может ограничить отображение некоторых градаций цвета.

Примечание

- Значение усиления меняется в зависимости от цветовой температуры.
 - При изменении усиления значение цветовой температуры изменяется на «User».
-

2-6. Включение или выключение восстановления резкости (функции коррекции четкости изображения)

Уникальная технология EIZO, называемая «восстановлением резкости», дает возможность воспроизведения изображений в точном соответствии с исходными данными источника путем с использованием коррекции вариаций ЖК-панели.

Порядок действий

1. Выберите , чтобы выключить монитор.
2. Касаясь крайней кнопки слева (), прикоснитесь к кнопке и удерживайте ее не менее двух секунд, чтобы включить монитор.
3. Выберите «Sharpness Recovery» в меню «Administrator Settings», а затем выберите .
4. Выберите «On» или «Off», используя или , затем выберите .
5. Выбрать «Apply», затем нажать .

Внимание

- После изменения этой настройки выполните визуальную проверку согласно медицинским стандартам / указаниям.
-

Глава 3 Управление качеством монитора

Монитор оснащен встроенным передним датчиком, который дает возможность выполнения калибровки и проверки оттенков серого независимо.

Примечание

- Калибровку можно выполнять периодически, используя функцию планирования программного обеспечения RadiCS LE, которое прилагается к монитору. За дополнительными сведениями о процедуре настройки обратитесь к руководству пользователя RadiCS LE (находится на диске CD-ROM).
- RadiCS дает возможность задавать настройки расписания проверки оттенков серого, а также для калибровки. За дополнительными сведениями о процедуре настройки обратитесь к руководству пользователя RadiCS.
- Если вы хотите осуществлять контроль качества высокого уровня в соответствии с медицинскими стандартами/указаниями, используйте дополнительный набор программного обеспечения управления качеством «RadiCS UX2».
- Для согласования результатов измерений встроенного переднего датчика с результатами измерений внешнего датчика EIZO (датчик UX2) выполните соотнесение данных встроенного переднего датчика и внешнего датчика с помощью программного обеспечения RadiCS / RadiCS LE. Периодическое выполнение соотнесения позволяет поддерживать точность измерений встроенного переднего датчика на одном уровне с точностью внешнего датчика. За подробными сведениями обратитесь к руководству пользователя RadiCS / RadiCS LE.

3-1. Использование функции SelfCalibration

Выполните автокалибровку и просмотрите последние результаты.

● Выполнение автокалибровки

Порядок действий

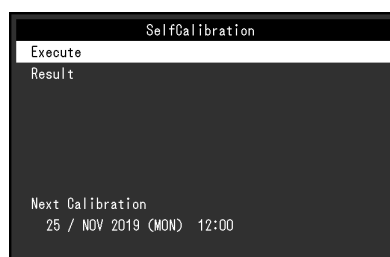
1. В меню настроек выберите «RadiCS SelfQC», затем выберите .
 2. Выберите установку «SelfCalibration» для «RadiCS SelfQC», а затем .
 3. Выберите «Execute», а затем .
- Выполняется автокалибровка.

Внимание

- Если в процессе автокалибровки выключается питание ПК или переключается входной сигнал, ее выполнение отменяется.
- После завершения автокалибровки выполните проверку оттенков серого при той же самой температуре в помещении и в тех же самых условиях освещения, которые ожидаются в реальной рабочей среде.

Примечание

- С помощью RadiCS / RadiCS LE можно задать настройки описанных ниже параметров. За дополнительными сведениями о процедурах настройки обратитесь к руководству пользователя RadiCS / RadiCS LE.
 - Целевые параметры калибровки
 - Расписание автокалибровки
 - Если вы задали расписание, используя RadiCS / RadiCS LE, то в расширенном меню отображается следующий запланированный сеанс выполнения.



- Целевые параметры калибровки можно подтвердить, выбрав режим целевых параметров в разделе «CAL Switch Mode (режим CAL Switch)» меню настроек.

● Проверка результатов автокалибровки

Внимание

- Результаты можно проверить, если для параметра «QC History (История контроля качества)» задано значение «On (Вкл.)» (см. «3-3. Настройка отображения/скрытия предупреждений или истории контроля качества» (стр. 23)).

Порядок действий

1. В меню настроек выберите «RadiCS SelfQC», затем выберите .
 2. Выберите «SelfCalibration», а затем .
 3. Выберите «Result», а затем .
 4. Выберите «DICOM», «CAL1» или «CAL2», а затем .
- Отображаются результаты автокалибровки (т.е. макс. частота ошибок, время выполнения последней операции и код ошибки).

3-2. Использование функции проверки оттенков серого

Выполните проверку оттенков серого и просмотрите последние результаты. Кроме того, если вы задали расписание, используя RadiCS, то в расширенном меню отображается следующий запланированный сеанс выполнения.

● Выполнение проверки оттенков серого

Внимание

- Выполняйте проверку оттенков серого для фактической цветовой температуры и яркости в рабочей среде.

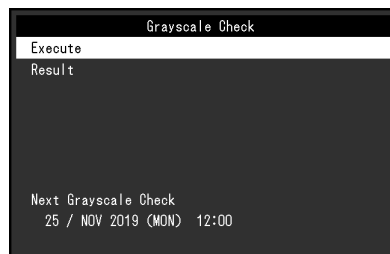
Порядок действий

1. В меню настроек выберите «RadiCS SelfQC», затем выберите .
2. Выберите «Grayscale Check (Проверка оттенков серого)», а затем .
3. Выберите «Execute», а затем .

Проверка оттенков серого выполнена.

Внимание

- Определяющее значение для проверки оттенков серого можно задать в RadiCS. За более подробными сведениями обратитесь к руководству пользователя RadiCS.
- Используя RadiCS, можно задать расписание выполнения проверки оттенков серого. За дополнительными сведениями о процедуре настройки обратитесь к руководству пользователя RadiCS. Если вы задали расписание, используя RadiCS, то в расширенном меню отображается следующий запланированный сеанс выполнения.



● Проверка результатов проверки оттенков серого

Внимание

- Результаты можно проверить, если для параметра «QC History» задано значение «On».

Порядок действий

1. В меню настроек выберите «RadiCS SelfQC», затем выберите .
2. Выберите «Grayscale Check (Проверка оттенков серого)», а затем .
3. Выберите «Result», а затем .
4. Выберите «DICOM», «CAL1» или «CAL2», а затем .
Отображается до пяти результатов проверки оттенков серого («Passed», «Failed», «Canceled» или «Error»).

3-3. Настройка отображения/скрытия предупреждений или истории контроля качества

Предупреждения, относящиеся к результатам проверки качества типа «Failed» (проверка не пройдена), или к результатам выполнения («QC History» – истории контроля качества) операций автокалибровки, проверки оттенков серого и т.д. можно настроить так, чтобы они отображались или были скрытыми.

Порядок действий

1. В меню настроек выберите «RadiCS SelfQC», затем выберите .
2. Выберите «Settings», а затем .
3. Выберите «Warning» или «QC History» с помощью.
4. Выберите «On» или «Off», а затем выберите .

Глава 4 Использование монитора в течение длительного периода времени

Можно настроить переход монитора в режим энергосбережения в зависимости от состояния компьютера. Срок службы подсветки монитора можно увеличить, настроив переход монитора в режим энергосбережения, когда монитор не используется.

4-1. Настройка режима энергосбережения


Можно настроить переход монитора в режим энергосбережения в зависимости от состояния ПК.

Порядок действий

1. В меню настроек выберите «Preferences», затем выберите .
2. Выберите «Power Save», а затем .
3. Выберите «High», «Low» или «Off», используя или , затем выберите .

Настройка	Функция
High	Подсветка выключается. Этим достигается наибольший энергосберегающий эффект.
Low	Подсветка переключается в режим минимальной яркости. Время, необходимое для восстановления нормальной работы после выхода из режима энергосбережения, может быть сокращено.
Off	Переход в режим энергосбережения не происходит. Подсветка работает всегда, независимо от состояния ПК. Эта установка может сократить срок службы подсветки.

Внимание

- Когда монитор не используется, можно полностью выключить питание, отключив монитор от электрической сети, например, вынув вилку из розетки.
- Устройства, подключенные к входному и выходному портам USB, продолжают работать, когда монитор находится в режиме энергосбережения, или когда питание монитора отключено с помощью кнопки питания () на нем. По этой причине энергопотребление монитора варьируется даже в режиме энергосбережения, в зависимости от подключенных устройств.
- Независимо от того, отображается ли дополнительное окно PinP, монитор может не переходить в режим энергосбережения, когда подается входной сигнал для дополнительного окна PinP.

Примечание

- Когда входной сигнал от ПК больше не обнаруживается, выводится сообщение, предупреждающее пользователя о переходе в режим энергосбережения. Монитор переходит в режим энергосбережения через пять секунд после появления этого сообщения.
- Можно проверить состояние монитора, глядя на состояние индикатора выключателя питания.

Состояние ПК	Состояние монитора	Индикатор питания
Включен	Нормальный рабочий режим	Зеленый
Режим энергосбережения	Режим энергосбережения	Оранжевый
Режим энергосбережения	Нормальный рабочий режим (входной сигнал отсутствует)	Зеленый

Глава 5 Выбор настроек монитора

5-1. Настройка RadiLight Area

RadiLight Area — это встроенная в монитор функция подсветки. Она рассеянно освещает комнату сзади монитора. Благодаря этому зрители могут корректно воспринимать изображение даже в темном помещении.

Примечание

- Подсветку RadiLight Area можно настроить с помощью ПО RadiCS / RadiCS LE. За подробными сведениями обратитесь к руководству пользователя RadiCS / RadiCS LE.

Порядок действий

1. В меню «Settings (Настройки)» выберите пункт «Preferences (Глобальные параметры)», затем выберите .
2. Выберите «RadiLight Area», затем выберите .
3. С помощью или выберите «RadiLight Area» или «Brightness (Яркость)», Затем выберите .
4. Установите каждый из параметров.

Пункт	Значение настройки	Описание
RadiLight Area	Auto, On, Off	<ul style="list-style-type: none">• Auto (Авто) При включении/отключении питания монитора RadiLight Area тоже включается/отключается. Подсветка выключается при отключении питания и в энергосберегающем режиме.• On (Вкл.) Подсветка включается при включении питания. Она также включается в энергосберегающем режиме.• Off (Выкл.) Подсветка RadiLight Area не используется.
Brightness (Яркость)	От 1 до 10	Используется для настройки яркости подсветки RadiLight Area.

5-2. Выбор языка

Эта функция позволяет выбрать язык для меню настройки и сообщений.


Доступные языки

Английский, немецкий, французский, испанский, итальянский, шведский, японский, китайский (упрощенное письмо), китайский (традиционное письмо)






Порядок действий

1. В меню настроек выберите «Languages», затем выберите .
2. Выберите язык, а затем .

5-3. Отображение значка для переключения портов USB в подсказках для кнопок

Предусмотрена возможность включения или выключения отображения значка  в подсказках для кнопок.

Порядок действий

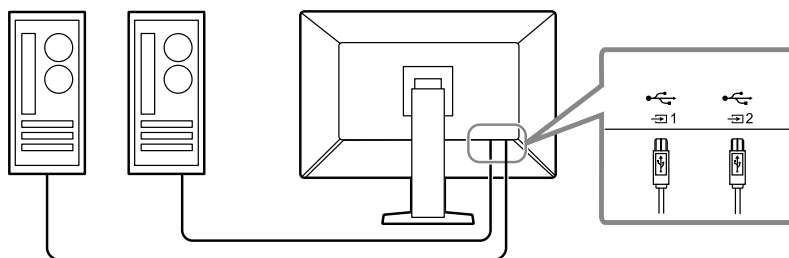
1. В меню настроек выберите «Preferences (Глобальные параметры)», затем выберите .
 2. Выберите «USB Selection (Выбор порта USB)», а затем .
 3. Выберите «On (Вкл.)» или «Off (Выкл.)», используя  или , затем выберите .
- Если выбрана установка «On», то значок для переключения портов USB отображается в подсказках для кнопок.

Внимание

- Если выбрана установка «Off (Выкл.)», то будет выбран компьютер, подключенный в настоящее время к порту «USB 1», даже если выбран порт «USB 2».

5-4. Переключение между ПК, используемыми с устройствами USB






Выполняйте переключение между ПК, используемыми с устройствами USB.



Внимание

- Прежде чем менять настройку, отключите от монитора все накопители USB, если таковые подключены. В противном случае возможна потеря или повреждение данных.










Порядок действий

1. Прикоснитесь к любой кнопке (кроме ).
 2. Выберите  из подсказок для кнопок.
 3. Выберите «USB 1» или «USB 2» с помощью  или , затем выберите .
- Выберите входной порт USB, к которому подключен управляющий ПК.

5-5. Выбор версии DisplayPort

Версия DisplayPort на разных компьютерах может отличаться. Из-за этого изображение может не отображаться. В этом случае попробуйте изменить указанные ниже настройки.

Порядок действий

1. Выберите , чтобы выключить монитор.
2. Касаясь крайней кнопки слева (), прикоснитесь к кнопке  и удерживайте ее не менее двух секунд, чтобы включить монитор.
3. В меню «Administrator Settings (Настройки администратора)» выберите «DisplayPort 1» или «DisplayPort 2», затем выберите .
4. С помощью  или  выберите «Version 1.2» или «Version 1.4», затем выберите .
5. Нажмите .
- Появится меню «Administrator Settings».
6. Выберите «Apply (Применить)», затем выберите .






5-6. Регулировка яркости индикатора выключателя питания

Яркость индикатора выключателя питания (зеленый), который загорается при наличии изображения на экране, можно отрегулировать. Чем больше установленное значение, тем ярче светится индикатор питания. И наоборот – чем меньше значение, тем он будет темнее. Если выбрана установка «Off», индикатор выключателя питания не светится.

Диапазон настройки

От 1 до 7, Off







Порядок действий

1. В меню настроек выберите «Preferences», затем выберите .
2. Выберите «Indicator», а затем .
3. Задайте настройку, используя  или .
4. По завершении настройки выберите .

5-7. Пропуск неиспользуемых режимов отображения

Эта функция дает возможность пропуска некоторых режимов отображения при выборе режима. Используйте эту функцию, если вы хотите ограничить набор доступных для выбора режимов или избежать случайного изменения состояния экрана.

Порядок действий

1. В меню настроек выберите «Preferences», затем выберите .
2. Выберите «Mode Skip», а затем .
3. Выберите режим, настройку которого вы хотите изменить, затем выберите .
4. Выберите «Skip» или «-», используя  или , а затем выберите .

Внимание

- Отключение (пропуск) некоторых режимов не допускается. Установите «-» хотя бы для одного режима.






5-8. Включение или выключение передачи данных через DisplayPort в режиме энергосбережения

При подключении ПК к разьему DisplayPort осуществляется передача данных, и таким образом потребляется значительная энергия даже в режиме энергосбережения. Передачу данных можно отключить установив для параметра «DP Power Save» значение «On». При этом снижается потребление энергии в режиме энергосбережения.

Внимание

- Если выбрана установка «On», то положение окон и значков может меняться при включении монитора или его выходе из режима энергосбережения. В этих случаях для данной функции необходимо выбрать «Off» (Выкл).






Порядок действий


1. Выберите , чтобы выключить монитор.
2. Касаясь крайней кнопки слева (), прикоснитесь к кнопке  и удерживайте ее не менее двух секунд, чтобы включить монитор.
3. Выберите «DP Power Save» в меню «Administrator Settings», а затем выберите .
4. Выберите «On» или «Off», используя  или , затем выберите .
5. Выбрать «Apply», затем нажать .

5-9. Блокировка кнопок управления

Выполнение регулировок или настроек можно заблокировать.

Порядок действий

1. Нажмите , чтобы выключить монитор.
2. Касаясь крайней кнопки слева (), прикоснитесь к кнопке  и удерживайте ее не менее двух секунд, чтобы включить монитор.
3. Выберите «Key Lock» в меню «Administrator Settings», а затем выберите .
4. Выберите «Off», «Menu» или «All», используя  или , затем выберите .

Пункт настройки	Блокируемые кнопки
Off	Ни одного (Все переключатели включены.)
Menu	Регулировки или настройки с использованием меню настроек.
All	Все кнопки, за исключением 

5. Выбрать «Apply», затем нажать .

Примечание

- После выполнения калибровки с использованием RadiCS / RadiCS LE, выбирается установка «Menu».






5-10. Настройка отображения или скрытия предупреждения об ошибке отображения оттенков серого

При подаче сигнала DisplayPort с рекомендуемым разрешением можно настроить способ отображения сообщения об ошибке отображения оттенков серого, чтобы предупредить пользователя об обнаружении подачи 6-битного (64 оттенка серого) сигнала. При появлении сообщения об ошибке отключите основное питание, затем включите его снова.

Внимание

- Всегда использовать с опцией «ON» (значение по умолчанию «ON»).
- Включать опцию «OFF» только при использовании 6-битного (64 оттенка серого) сигнала.

Порядок действий

1. Выберите , чтобы выключить монитор.
2. Касаясь крайней кнопки слева (), прикоснитесь к кнопке  и удерживайте ее не менее двух секунд, чтобы включить монитор.
3. Выберите «Grayscale Warning» в меню «Administrator Settings», а затем выберите .
4. Выберите «On» или «Off», используя  или , затем выберите .
5. Выбрать «Apply», затем нажать .

5-11. Получение данных по прогнозируемому сроку службы

Для оценки оставшегося срока службы монитора можно запросить соответствующие данные. Оценка срока службы основывается на получаемых данных, которые можно подтвердить, используя RadiCS / RadiCS LE.

Примечание

- Регистрация данных выполняется каждые 100 часов.
- Если выбрана установка «Power Save» и прошло 100 часов, то процесс сбора данных запускается при переходе в режим энергосбережения или при выключении питания.
- Если выбрана установка «Routine» или «Power Save», то встроенный передний датчик начитает измерение во время сбора данных. Если выбрана установка «Off», то встроенный передний датчик не выполняет измерения во время сбора данных.
- Собираемые данные сохраняются согласно следующему расписанию:
- 500, 1000, 2000, 4000, 7000, 10 000, 15 000, 20 000, 25 000 и 30 000 часов.

Порядок действий

1. В меню настроек выберите «RadiCS SelfQC», затем выберите .
2. Выберите установку «LEA» для «RadiCS SelfQC», а затем .
3. Выберите «Meas. Frequency».
4. Выберите «Power Save», «Routine» или «Off», затем выберите .

5-12. Поворот изображения меню настроек

Ориентацию экрана меню настроек можно изменить.






Порядок действий

1. В меню настроек выберите «Preferences», затем выберите .
2. Выберите «Menu Rotation», а затем выберите .
3. Выберите «0°» или «90°», а затем выберите .

5-13. Настройка отображения или скрытия логотипа EIZO

Отображение логотипа EIZO при запуске монитора можно включить или выключить.

Порядок действий

1. Нажмите , чтобы выключить монитор.
2. Касаясь крайней кнопки слева (), прикоснитесь к кнопке  и удерживайте ее не менее двух секунд, чтобы включить монитор.
3. Выберите «On-Screen Logo» в меню «Administrator Settings», а затем выберите .
4. Выберите «On» или «Off», используя  или , затем выберите .
5. Выбрать «Apply», затем нажать .

5-14. Просмотр информации о мониторе

Информацию, относящуюся к воспроизводимым в настоящий момент входным сигналам, и информацию о мониторе можно вывести на экран.

Порядок действий

1. В меню настроек выберите «Information», затем выберите .
- Отображается информация о входном сигнале, наименование модели, серийный номер, версия встроенного программного обеспечения и общее время работы.
- Инвентарный номер отображается только тогда, когда он был введен с использованием программного обеспечения RadiCS / RadiCS LE.

Пример:

Information	
RadiForce RX1270	S/N: 12345678
Version	****-****-****
Usage Time (h)	Product: 1234567
	Backlight:1234567
Asset Tag Number	*****
DisplayPort 1	HDMI
4200 X 2800	2560 X 1440
fH: 67.50 kHz	fH: 67.50 kHz
fV: 60.00 Hz	fV: 60.00 Hz
fD: 241.5 MHz	fD: 241.5 MHz

Внимание

- Общее время использования на момент приобретения может не равняться «0», поскольку перед поставкой с завода монитор проходил проверки и включался для других целей.

5-15. Сброс с установкой значений по умолчанию

Для сброса используются две различных функции: Первая функция выполняет сброс с установкой значений по умолчанию только настройки цветопередачи, а вторая – выполняет сброс всех настроек.

Внимание

- Предыдущие настройки нельзя восстановить после выполнения сброса с установкой значений по умолчанию.

Примечание

- Чтобы получить сведения о настройках по умолчанию, см. «7-3. Основные настройки по умолчанию» (стр. 40).

● **Сброс настроек цветопередачи**

Выполняется сброс с установкой значений по умолчанию только для параметров регулировки текущего режима.

Порядок действий

1. В меню настроек выберите «CAL Switch Mode (режим CAL Switch)», затем выберите .
2. Выберите «Reset», а затем .
3. Выберите «OK», а затем .

Параметры регулировки цветопередачи сбрасываются с установкой значений по умолчанию.

● **Сброс всех настроек**

Выполняется сброс всех настроек с установкой значений по умолчанию (за исключением «Input» и «Administrator Settings»).





Порядок действий

1. В меню настроек выберите «Preferences», затем выберите .
2. Выберите «Monitor Reset» для опции «Preferences», затем выберите .
3. Выберите «OK», используя или , затем выберите .

Все настройки, за исключением «Input» и «Administrator Settings», сбрасываются с установкой значений по умолчанию.

Глава 6 Поиск и устранение неисправностей

6-1. Отсутствует изображение

Неисправность	Причина и действия по устранению
1. Отсутствует изображение <ul style="list-style-type: none">Индикатор питания не горит.	<ul style="list-style-type: none">Проверьте правильность подключения шнура питания.Включите выключатель основного питания.Нажать .Выключите, а затем снова включите основное питание.
<ul style="list-style-type: none">Индикатор питания горит: Зеленый	<ul style="list-style-type: none">В меню настроек увеличьте значение параметров «Brightness (Яркость)», «Contrast (Контрастность)» или «Gain (Усиление)» (см. «2-5. Регулировка яркости/цветопередачи» (стр. 15)).Выключите, а затем снова включите основное питание.
<ul style="list-style-type: none">Индикатор питания горит: Оранжевый	<ul style="list-style-type: none">Попробуйте переключить входной сигнал (см. «2-2. Настройка компоновки экрана (один/два) и входного сигнала» (стр. 10)).Выполните какую-либо операцию с мышью или клавиатурой.Проверьте, включен ли ПК.Проверьте правильность подключения сигнального кабеля. Подключите сигнальный кабель к разъему для соответствующего входного сигнала.Если сигнальный кабель подключен к входу DisplayPort, попробуйте переключить версию DisplayPort (см. «5-5. Выбор версии DisplayPort» (стр. 27)).Выключите, а затем снова включите основное питание.
<ul style="list-style-type: none">Индикатор выключателя питания мигает: оранжевый, зеленый	<ul style="list-style-type: none">Подключите с использованием сигнальных кабелей, указанных компанией EIZO. Выключите, а затем снова включите основное питание.
2. Отображается приведенное ниже сообщение. <ul style="list-style-type: none">Данное сообщение появляется при отсутствии входного сигнала. Пример: 	<p>Это сообщение появляется в случае некорректного входного сигнала, даже если монитор исправен.</p> <ul style="list-style-type: none">Сообщение, показанное слева, может появляться, поскольку некоторые компьютеры не сразу выводят сигналы после включения.Проверьте, включен ли ПК.Проверьте правильность подключения сигнального кабеля. Подключите сигнальный кабель к разъему для соответствующего входного сигнала.Попробуйте переключить входной сигнал (см. «2-2. Настройка компоновки экрана (один/два) и входного сигнала» (стр. 10)).Если сигнальный кабель подключен к входу DisplayPort, попробуйте переключить версию DisplayPort (см. «5-5. Выбор версии DisplayPort» (стр. 27)).Если для подачи входного сигнала выбран разъем «DisplayPort 1», подключите кабель к . При настройке последовательного подключения  используется в качестве выхода.Выключите, а затем снова включите основное питание.

Неисправность	Причина и действия по устранению
<ul style="list-style-type: none"> • Данное сообщение указывает на то, что входной сигнал находится за пределами указанного частотного диапазона. (Частоты, находящиеся за пределами указанного в спецификациях частотного диапазона отмечены фиолетовым.) <p>Пример:</p> <div data-bbox="245 472 644 613" style="background-color: black; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> <p>DisplayPort 1 Signal Error</p> </div>	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что ПК сконфигурирован в соответствии с требованиями к разрешению и частоте вертикальной развертки монитора (см. раздел «Поддерживаемые разрешения» в Инструкцию по эксплуатации). • Перезагрузите ПК. • Выберите требуемую настройку, используя служебную программу видеокарты. Более подробная информация содержится в руководстве пользователя графической карты.

6-2. Проблемы с изображением

Неисправность	Причина и действия по устранению
1. Экран слишком яркий или слишком темный.	<ul style="list-style-type: none"> Отрегулируйте параметр «Brightness (Яркость)» или «Contrast (Контрастность)» в меню настроек. (Лампа подсветки ЖК-монитора имеет ограниченный срок службы. Если экран потемнел или начала мерцать, следует обратиться к местному представителю компании EIZO).
2. Текст размыт	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что ПК сконфигурирован в соответствии с требованиями к разрешению и частоте вертикальной развертки монитора (см. раздел «Поддерживаемые разрешения» в Инструкцию по эксплуатации).
3. Появляются остаточные изображения	<ul style="list-style-type: none"> Остаточные изображения характерны для ЖК-мониторов. Избегайте вывода на экран одного и того же изображения в течение длительного времени. Используйте экранную заставку или функцию энергосбережения, чтобы одно и то же изображения не оставалось на экране в течение длительного времени. После вывода некоторых изображений в течение некоторого небольшого периода времени на экране может быть видно остаточное изображение. В этом случае решить проблему может помочь смена изображения или отключение питания на несколько часов.
4. На экране остаются зеленые / красные / синие / белые либо темные точки.	<ul style="list-style-type: none"> Это определяется свойствами ЖК-панели, а не из-за неполадок.
5. На экране остаются интерференционные полосы или следы давления.	<ul style="list-style-type: none"> Выведите на весь экран белое или черное изображение. Помехи могут исчезнуть.
6. (Когда изображения отображаются на одном экране в режиме PbyP) Периодичность их появления на левой и правой сторонах экрана отличается.	<ul style="list-style-type: none"> Когда изображение выводится на экран в режиме PbyP, оно может отображаться с разной задержкой для левой и правой половины в зависимости от используемой графической платой. От этого явления можно избавиться, изменив режим на использование одного экрана в настройках монитора (см. «2-2. Настройка компоновки экрана (один/два) и входного сигнала» (стр. 10)).
7. Монитор самопроизвольно переходит в режим PbyP	<ul style="list-style-type: none"> Данный монитор поддерживает функцию One Cable PbyP. Она позволяет отображать изображение в режиме PbyP, используя всего один кабель DisplayPort. Проверьте настройки. Если там указано «One Cable PbyP», измените настройку на использование одного экрана (см. «2-2. Настройка компоновки экрана (один/два) и входного сигнала» (стр. 10)).

6-3. Другие неисправности

Неисправность	Причина и действия по устранению
1. Меню настроек не появляется.	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте, не активирована ли функция блокировки кнопок управления (см. «5-9. Блокировка кнопок управления» (стр. 28)).
2. Не открывается меню выбора режима.	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте, не активирована ли функция блокировки кнопок управления (см. «5-9. Блокировка кнопок управления» (стр. 28)).
3. Управляющие кнопки не работают.	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте, не активирована ли функция блокировки кнопок управления (см. «5-9. Блокировка кнопок управления» (стр. 28)).• Убедитесь, что на поверхности кнопки нет капель воды или загрязнений. Аккуратно протрите поверхность переключателей и попробуйте задействовать их еще раз сухими руками.• Вы в перчатках? Если да, снимите перчатки и попробуйте задействовать выключатели еще раз сухими руками.
4. Монитор не переходит в режим энергосбережения.	<ul style="list-style-type: none">• Независимо от того, отображается ли дополнительное окно PinP, монитор может не переходить в режим энергосбережения, когда подается входной сигнал для дополнительного окна PinP.
5. Монитор, подключенный с использованием кабеля USB, не определяется, или устройство USB (периферийное), которое подключено к монитору, не работает.	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте, правильно ли подключен кабель USB (см. «7-2. Как пользоваться концентратором USB» (стр. 39)).• Попробуйте подключить устройство через другой порт USB ПК.• Попробуйте подключить устройство через другой порт USB монитора.• Перезагрузите ПК.• Попробуйте сменить ПК, используемый для работы с периферийным устройством (см. «5-4. Переключение между ПК, используемыми с устройствами USB» (стр. 26)).• Если периферийное устройство нормально работает при подключении непосредственно к компьютеру, свяжитесь с местным представителем компании EIZO.• Проверьте, поддерживают ли ПК и ОС стандарт USB. (Соответствие устройств протоколу USB можно уточнить у изготовителей).• При использовании Windows проверьте параметры USB в BIOS ПК. (За более подробными сведениями обратитесь к руководству ПК.)

Неисправность	Причина и действия по устранению
6. Во время работы выключилось питание, и экран не отображается.	<ul style="list-style-type: none"> Монитор автоматически выключился при чрезмерном повышении температуры внутренних компонентов. Если вы снова включите питание не остывшего монитора, он снова выключится через одну минуту. Смените место установки или условия окружающей среды, подождите несколько минут и затем включите питание снова. <ul style="list-style-type: none"> Не закрыты ли вентиляционные отверстия? Нет ли вблизи монитора каких-нибудь горячих предметов? Если питание не включается даже после смены места установки или условий окружающей среды, обратитесь к местному представителю EIZO. <p>Внимание</p> <ul style="list-style-type: none"> Не загораживайте вентиляционные отверстия монитора и не используйте монитор в плохо вентилируемом месте.
7. Встроенный передний датчик не срабатывает.	<ul style="list-style-type: none"> Выключите, а затем снова включите основное питание.
8. Сбой автокалибровки / проверки оттенков серого.	<ul style="list-style-type: none"> Обратитесь к приведенной ниже таблице кодов ошибок. <p>Внимание</p> <ul style="list-style-type: none"> Не прикасайтесь к встроенному переднему датчику.
9. В истории автокалибровки / проверки оттенков серого некорректно отображается время.	<ul style="list-style-type: none"> Выполните поиск монитора с помощью RadiCS / RadiCS LE. За подробными сведениями обратитесь к руководству пользователя RadiCS / RadiCS LE.

● Таблица кодов ошибок

Код ошибки	Описание
****50	<ul style="list-style-type: none"> Максимальная яркость монитора может быть ниже заданной. Попробуйте понизить заданную яркость.
****52	<ul style="list-style-type: none"> Минимальная яркость монитора может быть выше заданной яркости. Попробуйте увеличить заданную минимальную яркость.
****05	<ul style="list-style-type: none"> Возможно, датчик сработал неверно. Выключите основное питание, подождите несколько минут и включите его снова, затем выполните автокалибровку / проверку оттенков серого еще раз.
****20 ****21	<ul style="list-style-type: none"> Возможно, датчик сработал неверно. Проверьте, нет ли рядом с датчиком посторонних предметов. Выполните автокалибровку / проверку оттенков серого еще раз.

Глава 7 Справочная информация

7-1. Процедура установки кронштейна

Кронштейн другого производителя (или стойку другого производителя) можно присоединить после снятия секции стойки.

Внимание

- При установке кронштейна или стойки следуйте инструкциям из соответствующего руководства пользователя.
- При использовании кронштейна либо стойки другого производителя заранее уточните их параметры и выбирайте те изделия, которые соответствуют стандарту VESA.
 - Расстояние между отверстиями под винты: 100 мм × 100 мм
 - Внешние размеры крепления VESA для кронштейна или стойки: 122 мм × 122 мм или меньше
 - Прочность достаточная, чтобы удерживать вес установленного монитора (кроме стойки) и присоединенных к нему компонентов, например, кабелей.
- При использовании кронштейна или стойки от другого производителя используйте указанные далее винты крепления.
 - Винты, соединяющие стойку с монитором
- При использовании кронштейна или стойки закрепляйте их так, чтобы обеспечить следующие углы наклона монитора.
 - Вверх на 45°, вниз на 45° (для горизонтальной ориентации)
- После установки стойки или кронштейна присоедините кабели.
- Не допускается перемещение снятой стойки вверх или вниз. Это может привести к травмированию персонала или повреждению устройства.
- Монитор, кронштейн и стойка имеют значительный вес. Их падение может привести к повреждению оборудования или травме.
- Необходима регулярная проверка плотности затяжки винтов. В случае неплотной затяжки монитор может отсоединиться от кронштейна, что может привести к травмированию персонала или повреждению оборудования.

Процедура установки

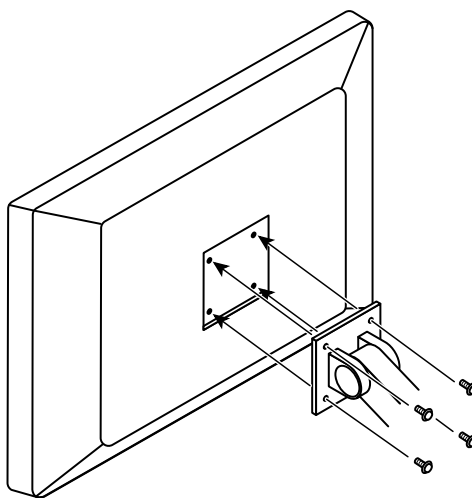
1. Во избежание повреждений поверхности ЖК-панели следует класть монитор ЖК-панелью вниз на мягкую ткань, расстеленную на устойчивой поверхности.

2. Снимите стойку.

Подготовьте отвертку. С помощью отвертки открутите винты (четыре), соединяющие устройство со стойкой.

3. Установите новый кронштейн или стойку на монитор.

Для крепления монитора к кронштейну (или стойке) используйте те же винты, которые были демонтированы на этапе 2.

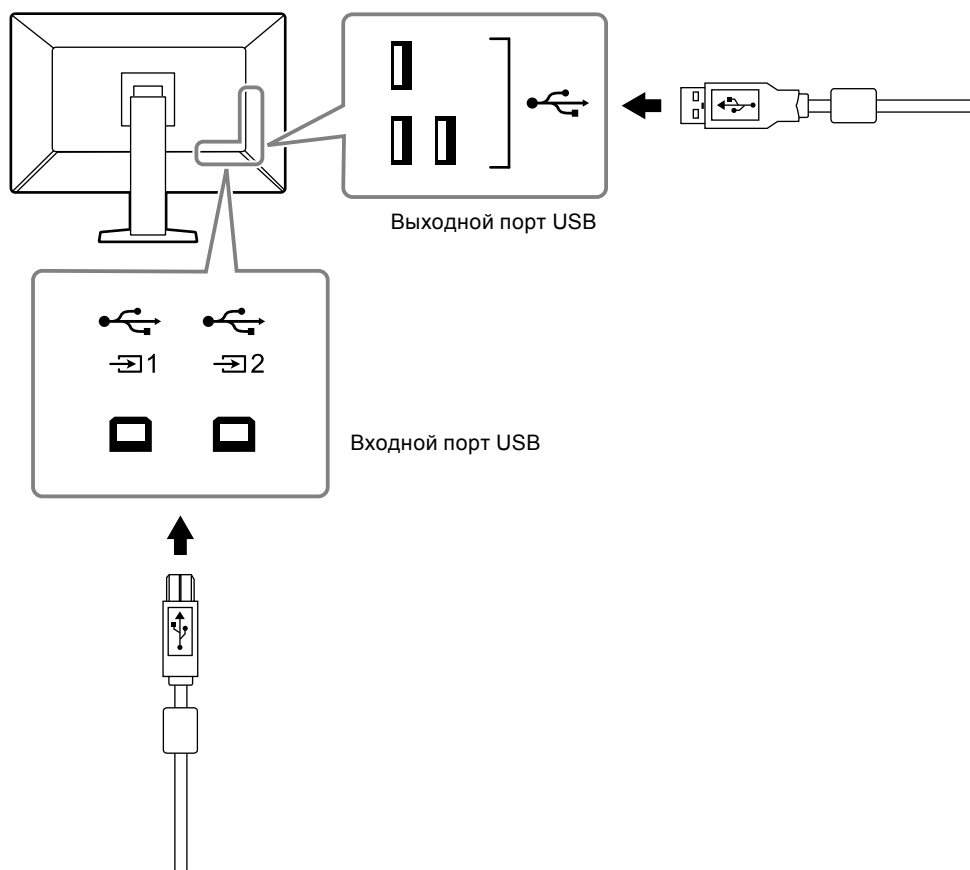


7-2. Как пользоваться концентратором USB


Этот монитор оснащен концентратором USB. При подключении к ПК, совместимому со стандартом USB, или к другому концентратору USB, этот монитор работает как концентратор USB, позволяя подключать периферийные устройства USB.

Процедура подключения




1. С помощью кабеля USB, входящего в комплект поставки, соедините выходной порт USB-совместимого ПК (или другой концентратор USB) и входной порт USB данного монитора.
2. Подключите устройство USB к выходному порту USB на мониторе.



Внимание

- Если выключатель основного питания выключен, устройство, подключенное к выходному порту USB, не будет работать.
- Для выполнения контроля качества монитора подключайте ПК с установленным RadiCS / RadiCS LE к порту .

Примечание


- В заводской комплектации над  стоит заглушка. Для использования порта  удалите заглушку.
- По умолчанию, используется порт . Если вы хотите подключить два ПК и переключать их для работы с устройствами USB, см. «5-4. Переключение между ПК, используемыми с устройствами USB» (стр. 26).

7-3. Основные настройки по умолчанию

Режим CAL Switch: Заводской установкой режима отображения по умолчанию является «1-DICOM».

Режим	Яркость	Температура	Значение гаммы	Hybrid Gamma PXL
1-DICOM	500 кд/м ²	8000 К	DICOM	Off (Выкл.)
2-CAL1	400 кд/м ²	8000 К	2,2	Off (Выкл.)
3-CAL2	400 кд/м ²	8000 К	DICOM	Off (Выкл.)
4-Custom	Около 300 кд/м ²	7500 К	2,2	– (недоступно)
5-sRGB	Около 250 кд/м ²	sRGB	sRGB	– (недоступно)
6-Text	Около 100 кд/м ²	6500 К	2,2	– (недоступно)

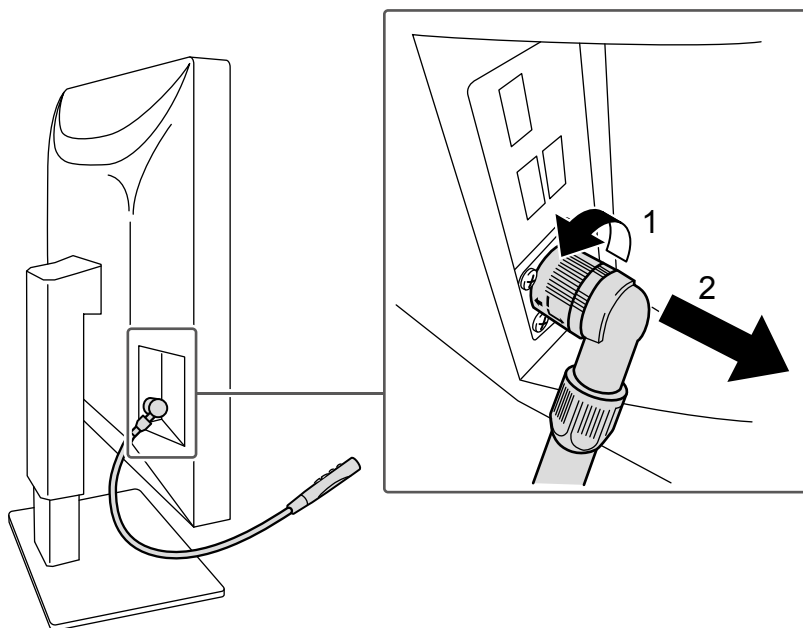
Прочие

LEA	Power Save	
Warning	Off	
QC History	On	
Input	DisplayPort 1 ^{*1}	
Power Save	High	
Indicator	4	
Menu Rotation	0°	
USB Selection	Off	
PinP	PinP Display	Off ^{*1}
	CAL Switch Mode	DICOM
	Position	Upper Right
RadiLight Area	RadiLight Area	Auto (Авто)
	Brightness (Яркость)	5
Mode Skip	- (отображаются все)	
Language	English	
On-Screen Logo	Off ^{*1}	
Key Lock	Off ^{*1}	
DP Power Save	Off ^{*1}	
Grayscale Warning	On ^{*1}	
Sharpness Recovery	On ^{*1}	
DisplayPort 1	Version 1.4 ^{*1}	
DisplayPort 2		
USB Selection ()	USB 1	

*1 Эти меню нельзя инициализировать, выполнив операцию «Monitor Reset (Сброс настроек монитора)» (см. «Сброс всех настроек» (стр. 31)).

7-4. Подключение и отключение точечного светильника RadiLight Focus

Точечный светильник RadiLight Focus можно отключить.



Для отключения поверните подключенную к монитору часть, в направлении, указанном на рисунке стрелкой 1, затем потяните от монитора.

Для подключения к монитору присоедините его без поворота. Установка возможна только в наклоненном вниз положении.

Приложение

Товарный знак

Термины HDMI и HDMI High-Definition Multimedia Interface, а также логотип HDMI являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками компании HDMI Licensing, LLC в Соединенных Штатах Америки и других странах.

Логотип DisplayPort Compliance и VESA – зарегистрированные товарные знаки ассоциации Video Electronics Standards Association.

Логотип SuperSpeed USB Trident — зарегистрированный товарный знак USB Implementers Forum, Inc.



Логотипы USB Power Delivery Trident – товарные знаки USB Implementers Forum, Inc.



DICOM – зарегистрированный товарный знак Национальной ассоциации производителей электрооборудования для публикаций ее стандартов, касающихся обмена цифровой медицинской информацией.

Kensington и MicroSaver — зарегистрированные товарные знаки корпорации ACCO Brands. Thunderbolt является зарегистрированным товарным знаком корпорации Intel в США и/или других странах.

Microsoft и Windows являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Майкрософт в США и других странах.

Adobe является зарегистрированным товарным знаком компании Adobe Systems Incorporated в США и других странах.

Apple, macOS, Mac OS, OS X, Macintosh и ColorSync являются зарегистрированными товарными знаками Apple Inc.

ENERGY STAR является зарегистрированным товарным знаком Агентства по охране окружающей среды США в США и других странах.

EIZO, EIZO Logo, ColorEdge, CuratOR, DuraVision, FlexScan, FORIS, RadiCS, RadiForce, RadiNET, Raptor и ScreenManager – зарегистрированные товарные знаки корпорации EIZO в Японии и других странах.

ColorEdge Tablet Controller, ColorNavigator, EcoView NET, EIZO EasyPIX, EIZO Monitor Configurator, EIZO ScreenSlicer, G-Ignition, i•Sound, Quick Color Match, RadiLight, Re/Vue, SafeGuard, Screen Administrator, Screen InStyle, ScreenCleaner и UniColor Pro являются товарными знаками EIZO Corporation.

Все остальные названия компаний, названия продуктов и логотипы являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний.

Лицензия

Используемый для данного изделия растровый шрифт разработан компанией Ricoh Industrial Solutions Inc.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

EIZO Corporation (называемая в дальнейшем «EIZO») и авторизованные EIZO дистрибуторы (называемые в дальнейшем «Дистрибуторы») гарантируют, в соответствии с условиями и пунктами этой ограниченной гарантии (называемой в дальнейшем «Гарантия»), первичному покупателю (называемому в дальнейшем «Первоначальный покупатель»), который приобрел у EIZO или Дистрибуторов продукт, указанный в этом документе (называемый в дальнейшем «Продукт»), что EIZO или Дистрибуторы на свое усмотрение либо бесплатно отремонтируют, либо бесплатно заменят Продукт, если Первоначальный покупатель признает в пределах Гарантийного срока (определенного ниже), что (i) Продукт неисправен или он поврежден в процессе нормального использования Продукта в соответствии с описанием в инструкции по эксплуатации Продукта (называемой в дальнейшем «Руководство пользователя»), или что (ii) панель ЖКД и Яркость Продукта не в состоянии поддерживать рекомендованную яркость, указанную в Руководстве пользователя при условии нормального использования Продукта в соответствии с описанием в Руководстве пользователя.

Гарантийный период ограничен сроком пять (5) года от даты приобретения Продукта (называемый в дальнейшем «Гарантийный период»). Однако яркость Продукта может быть гарантирована только, если Продукт использовался с рекомендованной яркостью, указанной в Руководстве Пользователя. Гарантийный период для яркости также ограничен сроком пять (5) лет от даты приобретения Продукта и время его использования не превышает 20 000 часов (для яркости 500 Кд/м² и цветовой температуры 8000 К) и не превышает 30 000 часов (для яркости 400 Кд/м² и цветовой температуры 8000 К). EIZO и Дистрибуторы не несут никакой ответственности и не берут обязательств относительно Продукта по отношению к Первоначальному покупателю или по отношению к любым третьим сторонам, кроме обязательств, оговоренных в этой Гарантии.

Компания EIZO и дистрибуторы прекращают поставку и хранение любых запчастей продукта (за исключением образцов для разработки) по истечении семи (7) лет после прекращения выпуска продукта. В случае ремонта устройства, EIZO и Дистрибуторы будут использовать запчасти, которые соответствуют нашим стандартам контроля качества. Если устройство невозможно отремонтировать из-за его состояния или отсутствия нужной детали, то вместо ремонта компания EIZO и ее дистрибуторы могут предлагать замену неисправного устройства на устройство с аналогичными характеристиками.

Гарантия действительна только в странах или регионах, где расположены Дистрибуторы. Гарантия не ограничивает никакие законные права Первоначального покупателя.

Несмотря на другие условия этой Гарантии EIZO и Дистрибуторы не несут никаких обязательств согласно этой Гарантии в любом из перечисленных ниже случаев:

- (а) Любые дефекты Продукта, вызванные повреждениями при перевозке, модификацией, изменением, неправильным обращением, неправильным использованием, авариями, неправильной установкой, стихийными бедствиями, прилипшей пылью, неправильным уходом и/или неправильным ремонтом третьей стороной, отличной от EIZO или Дистрибуторов;
- (б) Любые несовместимости Продукта из-за технических усовершенствований и/или изменения технических норм;
- (в) Любое повреждение датчика, включая ухудшение результатов измерения датчиком;
- (г) Любые дефекты Продукта, вызванные внешними устройствами;
- (д) Любые дефекты Продукта, вызванные использованием в условиях окружающей среды, отличных от предполагаемых EIZO и Дистрибуторами;
- (е) При любом ухудшении состояния предметов, прилагающихся к устройству (кабелей, руководства пользователя, диска CD-ROM и т. д.);
- (ж) Любой износ расходных частей и/или принадлежностей Продукта (например, батареек, пульта дистанционного управления, стилуса и т. д.);
- (з) Любые деформации, изменения цвета и/или коробления внешней поверхности продукта, включая поверхность панели ЖКД;
- (и) Любые дефекты Продукта, вызванные внешним оборудованием;
- (к) Любые дефекты Продукта, вызванные протеканием батарейки;
- (л) Любые ухудшения Продукта, вызванные использованием при яркости, повышенной по сравнению с рекомендованной яркостью, описанной в Руководстве пользователя;
- (м) Любое ухудшение качества изображения, вызванное устареванием изнашивающихся частей, таких как ЖК-панель и/или задняя подсветка и т. д. (например, изменение в равномерности яркости, изменения цветопередачи, цветовой однородности, дефекты пикселей, включая сгоревшие пиксели, и т. д.);
- (н) Любой износ или неисправности охлаждающего вентилятора, вызванные прилипшей пылью.

Чтобы получить техническое обслуживание в рамках Гарантии, Первоначальный покупатель должен доставить Продукт местному Дистрибутору, оплатив перевозку, в его оригинальной упаковке или в другой соответствующей упаковке, обеспечивающей равноценную степень защиты, принимая во внимание риск повреждения и/или утерю при транспортировке. При запросе технического обслуживания в рамках Гарантии Первоначальный покупатель должен предоставить свидетельство покупки продукта и даты покупки.

Гарантийный период для любого замененного и/или отремонтированного продукта в рамках Гарантии истекает в конце завершения срока действия оригинального Гарантийного периода.

EIZO ИЛИ ДИСТРИБУТОРЫ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ УТЕРЮ ДАННЫХ ИЛИ ДРУГОЙ ИНФОРМАЦИИ, ХРАНЯЩИХСЯ НА КАКИХ-ЛИБО НОСИТЕЛЯХ ИНФОРМАЦИИ ИЛИ НА ЛЮБЫХ ДРУГИХ ЧАСТЯХ ПРОДУКТА, КОТОРЫЙ ВОЗВРАЩЕН EIZO ИЛИ ДИСТРИБУТОРАМ ДЛЯ РЕМОНТА. EIZO И ДИСТРИБУТОРЫ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮТ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ В ЯВНОЙ ИЛИ НЕЯВНОЙ ФОРМЕ, В ТОМ ЧИСЛЕ ОТНОСИТЕЛЬНО УСТРОЙСТВА И ЕГО КАЧЕСТВА РАБОТЫ, ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ, ТОВАРНЫХ ХАРАКТЕРИСТИК ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОТДЕЛЬНЫХ ПРИМЕНЕНИЙ. НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ EIZO ИЛИ ДИСТРИБУТОРЫ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБУЮ СЛУЧАЙНУЮ, КОСВЕННУЮ, СПЕЦИАЛЬНУЮ, ПОБОЧНУЮ ИЛИ ИНОУ УЩЕРБ (ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, УЩЕРБ ИЗ-ЗА НЕПОЛУЧЕННОЙ ПРИБЫЛИ, ПРЕРЫВАНИЯ БИЗНЕСА, ПОТЕРИ КОММЕРЧЕСКОЙ ИНФОРМАЦИИ ИЛИ ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ ФИНАНСОВЫЕ ПОТЕРИ), ВОЗНИКШИЙ ИЗ-ЗА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПРОДУКТ ИЛИ В ЛЮБОЙ ДРУГОЙ СВЯЗИ С ПРОДУКТОМ, ЛИБО ОСНОВАННЫЙ НА КОНТРАКТНЫХ ОТНОШЕНИЯХ, ГРАЖДАНСКИХ ПРАВОНАРУШЕНИЯХ, НЕБРЕЖНОСТИ, ПРИЧИНЕНИЯ УЩЕРБА ТРЕТЬЕЙ СТОРОНЕ ИЛИ ЧЕМ-ЛИБО ЕЩЕ, ДАЖЕ ЕСЛИ EIZO ИЛИ ДИСТРИБУТОРЫ БЫЛИ УВЕДОМЛЕННЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА. ЭТО ИСКЛЮЧЕНИЕ ТАКЖЕ ВКЛЮЧАЕТ ЛЮБЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, КОТОРЫЕ МОГУТ ВОЗНИКНУТЬ В РЕЗУЛЬТАТЕ ТРЕБОВАНИЙ ТРЕТЬЕЙ СТОРОНЫ В ОТНОШЕНИИ ПЕРВОНАЧАЛЬНОГО ПОКУПАТЕЛЯ. СУЩЕСТВОМ ЭТОГО ПОЛОЖЕНИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ОГРАНИЧЕНИЕ ПОТЕНЦИАЛЬНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ EIZO И ДИСТРИБУТОРОВ, ВОЗНИКАЮЩЕЙ ИЗ-ЗА ЭТОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ И/ИЛИ ПРОДАЖ.

Сведения по утилизации

Recycling Information

This product, when disposed of, is supposed to be collected and recycled according to your country's legislation to reduce environmental burden. When you dispose of this product, please contact a distributor or an affiliate in your country.

The contact addressees are listed on the EIZO website below.

www.eizoglobal.com

For recycling information for customers in Switzerland, please refer to the following website.

www.swico.ch

Informationen zum Thema Recycling

Dieses Produkt muss gemäß den Vorschriften Ihres Landes zur Entlastung der Umwelt recyclet werden. Wenden Sie sich bei der Entsorgung dieses Produkts an einen Verteiler oder eine Tochtergesellschaft in Ihrem Land.

Die Adressen zur Kontaktaufnahme sind auf der unten angegebenen Website von EIZO aufgeführt.

www.eizoglobal.com

Kunden in der Schweiz entnehmen Informationen zum Recycling der folgenden Website:

www.swico.ch

Informations sur le recyclage

Ce produit doit être jeté aux points de collecte prévus à cet effet et recyclé conformément à la législation de votre pays, afin de réduire l'impact sur l'environnement. Lorsque vous jetez ce produit, veuillez contacter un distributeur ou une société affiliée de votre pays.

Les adresses des distributeurs sont répertoriées sur le site Web EIZO ci-dessous.

www.eizoglobal.com

Pour les clients en Suisse, veuillez consulter le site Web suivant afin d'obtenir des informations sur le recyclage.

www.swico.ch

Información sobre reciclaje

Este producto debe desecharse y reciclarse según la legislación del país para reducir el impacto medioambiental. Cuando desee deshacerse de este producto, póngase en contacto con un distribuidor o una filial de su país.

Encontrará las direcciones de contacto en el sitio web de EIZO que se indica a continuación.

www.eizoglobal.com

Informazioni sul riciclaggio

Per lo smaltimento e il riciclaggio del presente prodotto, attenersi alle normative vigenti nel proprio paese per ridurre l'impatto ambientale. Per lo smaltimento, rivolgersi ad un distributore o un affiliato presenti nel proprio paese.

Gli indirizzi sono elencati nel sito Web EIZO riportato di seguito.

www.eizoglobal.com

Per informazioni sul riciclaggio per i clienti in Svizzera, consultare il sito Web riportato di seguito.

www.swico.ch

Återvinningsinformation

När denna produkt kasseras ska den hanteras och återvinnas enligt landets föreskrifter för att reducera miljöpåverkan. När du kasserar produkten ska du kontakta en distributör eller representant i ditt land.

Kontaktadresserna listas på EIZO-webbplatsen nedan.

www.eizoglobal.com

Πληροφορίες ανακύκλωσης

Το προϊόν αυτό, όταν απορρίπτεται, πρέπει να συλλέγεται και να ανακυκλώνεται σύμφωνα με τη νομοθεσία της χώρας σας έτσι ώστε να μην επιβαρύνει το περιβάλλον. Για να απορρίψετε το προϊόν, επικοινωνήστε με έναν αντιπρόσωπο ή μια θυγατρική εταιρεία στη χώρα σας.

Οι διευθύνσεις επικοινωνίας αναγράφονται στην τοποθεσία web της EIZO παρακάτω.

www.eizoglobal.com

Сведения по утилизации

По истечении срока службы данного продукта его следует принести на сборный пункт и утилизировать в соответствии с действующими предписаниями в вашей стране, чтобы уменьшить вредное воздействие на окружающую среду. Прежде чем выбросить данный продукт, обратитесь к дистрибьютору или в местное представительство компании в вашей стране.

Контактные адреса можно найти на веб-узле EIZO.

www.eizoglobal.com

Informatie over recycling

Wanneer u dit product wilt weggooien, moet het uit milieu-overwegingen worden verzameld en gerecycled volgens de betreffende wetgeving van uw land. Wanneer u dit product wilt weggooien, moet u contact opnemen met een distributeur of een partner in uw land.

De contactadressen worden vermeld op de volgende EIZO-website.

www.eizoglobal.com

Informação sobre reciclagem

Este produto, quando o deitar fora, deve ser recolhido e reciclado de acordo com a legislação do seu país para reduzir a poluição. Quando deitar fora este produto, contacte um distribuidor ou uma filial no seu país.

Os endereços de contacto estão listados no website do EIZO, abaixo.

www.eizoglobal.com

Oplysninger om genbrug

Denne produkt forventes ved bortskaffelse at blive indsamlet og genbrugt i overensstemmelse med lovgivningen i dit land for at reducere belastningen af miljøet. Når du bortskaffer denne produkt, skal du kontakte en distributør eller et tilknyttet selskab i dit land.

Adresserne på kontaktpersonerne er angivet på EIZO's websted nedenfor.

www.eizoglobal.com

Kierrätystä koskevia tietoja

Tuote tulee hävittää kierrättämällä maan lainsäädännön mukaisesti ympäristön kuormittumisen vähentämiseksi. Kun hävität tuotteen, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai tytäryhtiöön maassasi.

Yhteystiedot löytyvät EIZOn Internet-sivustolta.

www.eizoglobal.com

Wykorzystanie surowców wtórnych

Ten produkt po zużyciu powinien być zbierany i przetwarzany zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Wyrzucając ten produkt, należy skontaktować się z lokalnym dystrybutorem lub partnerem. Adresy kontaktowe można znaleźć we wskazanej poniżej witrynie internetowej firmy EIZO.

www.eizoglobal.com

Informace o recyklaci

Při likvidaci produktu musí být produkt vyzvednut a recyklován podle zákonů příslušné země, aby nedocházelo k zatěžování životního prostředí. Zbavujete-li se produktu, kontaktujte distributora nebo pobočku ve své zemi. Kontaktní adresy jsou uvedeny na následující webové stránce společnosti EIZO.

www.eizoglobal.com

Ringlussevõtu alane teave

Keskkonnakoormuse vähendamiseks tuleks kasutatud tooted kokku koguda ja võtta ringlusse vastavalt teie riigi seadustele. Kui kõrvaldate käesoleva toote, võtke palun ühendust turustaja või filiaaliga oma riigis.

Kontaktisikud on toodud EIZO veebilehel järgmisel aadressil:

www.eizoglobal.com

Újrahasznosítási információ

Jelen terméket, amikor eldobjuk, az illető ország törvényei alapján kell összegyűjteni és újrahasznosítani, hogy csökkentsük a környezet terhelését. Amikor ezt a terméket eldobja, kérjük lépjen kapcsolatba egy országon belüli forgalmazóval vagy társvállalkozással.

A kapcsolat címei az EIZO alábbi weboldalán található felsorolva:

www.eizoglobal.com

Podatki o recikliranju

Ob koncu uporabe odslužen izdelek izročite na zbirno mesto za recikliranje v skladu z okoljevarstveno zakonodajo vaše države. Prosimo, da se pri odstranjevanju izdelka obrnete na lokalnega distributerja ali podružnico.

Kontaktni naslovi so objavljeni na spodaj navedenih spletnih straneh EIZO:

www.eizoglobal.com

Informácie o recyklácii

Pri likvidácii musí byť tento výrobok recyklovaný v súlade s legislatívou vašej krajiny, aby sa znížilo zaťaženie životného prostredia. Keď sa chcete zbaviť tohto výrobku, kontaktujte prosím distribútora alebo pobočku vo vašej krajine.

Zoznam kontaktných adries je uvedený na nasledovnej webovej stránke firmy EIZO:

www.eizoglobal.com

Pārstrādes informācija

Utilizējot šo produktu, tā savākšana un pārstrāde veicama atbilstoši jūsu valsts likumdošanas prasībām attiecībā uz slodzes uz vidi samazināšanu. Lai veiktu šī produkta utilizāciju, sazinieties ar izplatītāju vai pārstāvniecību jūsu valstī. Kontaktadreses ir norādītas zemāk minētajā EIZO tīmekļa vietnē.

www.eizoglobal.com

Informacija apie gražinamąjį perdirbimą

Šalinant (išmetant) šiuos gaminius juos reikia surinkti ir perdirbti gražinamuoju būdu pagal jūsų šalies teisės aktus, siekiant sumažinti aplinkos teršimą. Kai reikia išmesti šį gaminį, kreipkitės į jūsų šalyje veikiančią gaminių pardavimo atstovybę arba jos filialą.

Kontaktiniai adresatai nurodyti EIZO interneto svetainėje.

www.eizoglobal.com

Информация относительно рециклиране

При изхвърлянето на този продукт се предлага събирането и рециклирането му съобразно законите на вашата страна за да се намали замърсяването на околната среда. Когато искате да се освободите от този продукт, моля свържете се с търговския му представител или със съответните органи отговарящи за това във вашата страна.

Данните за връзка с нас са описани на следния Интернет сайт на EIZO:

www.eizoglobal.com

Informație referitoare la reciclare

Acest produs, când debarasat, trebuie colectat și reciclat conform legislației țării respective ca să reducem sarcina mediului. Când se debarasează de acest produs, vă rugăm să contactați un distribuitor sau un afiliat al țării respective.

Adresele de contact le găsiți pe pagina de web al EIZO:

www.eizoglobal.com

معلومات عن اعادة التدوير

عند التخلص من هذا المنتج، من الضروري تجميعه واعادة تدويره وفقاً للقوانين المتبعة في بلدك لتقليل العبء المسلط على البيئة. عندما تتخلص من هذا المنتج، يرجى الاتصال بموزع أو طرف منتسب إليه في بلدك. عناوين الاتصال مدرجة في موقع ايزو EIZO ادناه على شبكة الانترنت.

www.eizoglobal.com

Gerı Dönüşüm Bilgisi

Bu ürünün, atılacağı zaman, ülkenizin çevre kirliliğinin azaltılması konusundaki mevzuatına göre toplanması ve yeniden değerlendirilmesi gerekmektedir. Ürünü atacağınız zaman lütfen ülkenizdeki bir distribütör veya ilgili kuruluşla temasa geçiniz.

İrtibat adresleri aşağıdaki EIZO web sitesinde verilmiştir.

www.eizoglobal.com

